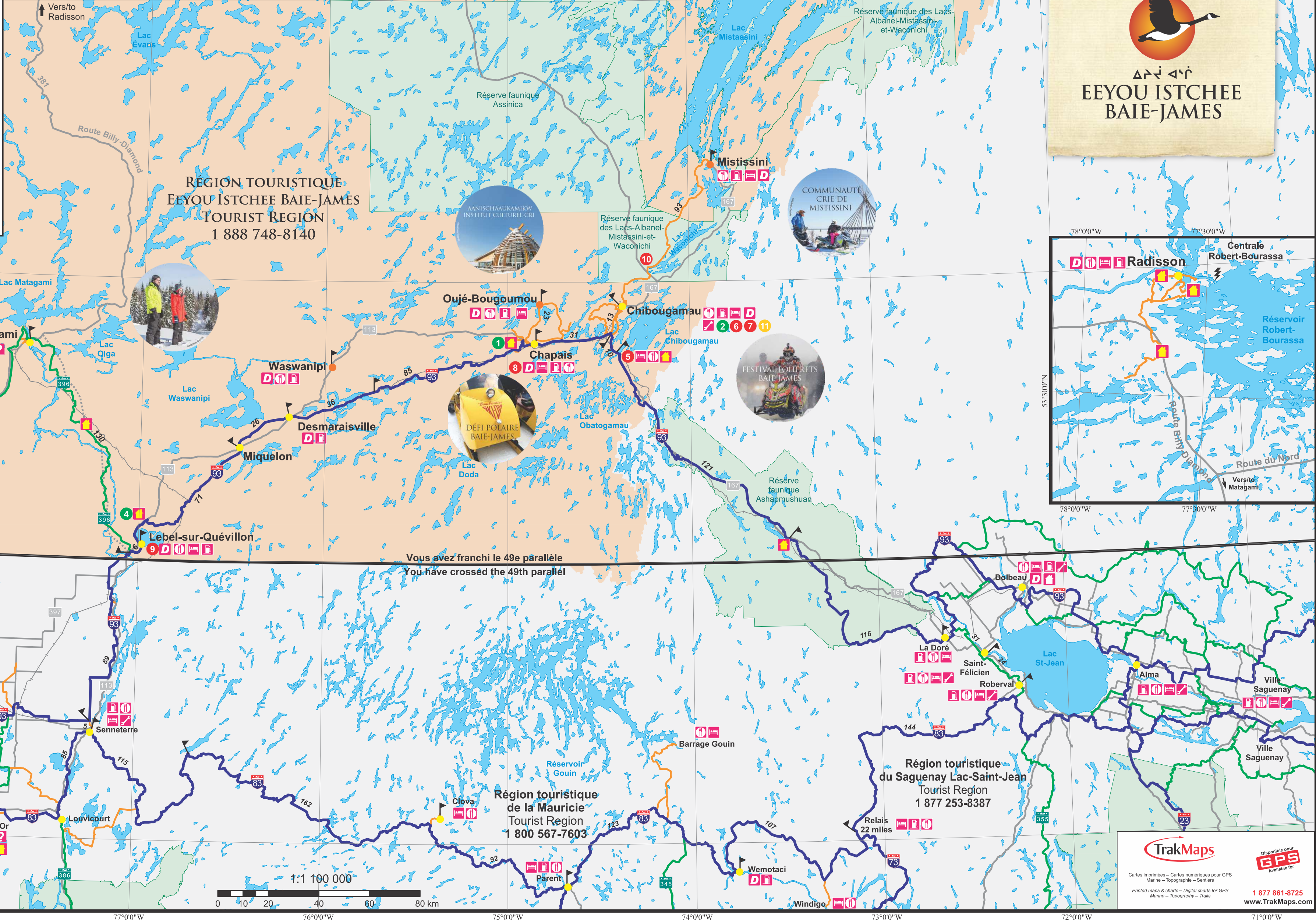


Distances sur les sentiers de motoneige / Distances on snowmobile trails	Amos	Chapais	Chibougamau	Desmaraisville	La Doré	La Sarre	Lebel-sur-Quévillon	Matagami	Mistissini	Oujé-Bougoumou	Senneterre	Villebois
Amos		261	289	186	436	78	124	124	347	269	65	110
Chapais	418		28	76	174	339	141	222	86	14	199	371
Chibougamau	462	44		103	163	367	164	249	58	42	227	399
Desmaraisville	297	121	165		250	264	61	146	161	90	124	286
La Doré	697	279	261	400		514	311	396	221	189	374	546
La Sarre	125	543	587	422	822		203	203	425	354	146	32
Lebel-sur-Quévillon	199	225	262	97	497	325		85	222	151	63	234
Matagami	199	355	399	233	634	325	136		307	236	140	235
Mistissini	555	137	93	258	354	680	355	491		100	285	457
Oujé-Bougoumou	430	23	67	144	302	566	241	378	160		211	386
Senneterre	104	319	363	198	598	234	100	224	456	337		178
Villebois	176	594	638	473	873	51	375	376	731	617	285	

Kilomètres / Kilometers

- Pour votre sécurité:**
1. Faites le plein d'essence;
 2. Informez parents et amis de votre horaire et itinéraire;
 3. Le service cellulaire est limité. L'utilisation d'un téléphone satellite est conseillée. Téléphone cellulaire : 310-4141 ou *4141 Satellite : 418 522-1515.
- For your safety:**
1. Fill up with gas;
 2. Inform relatives and friends of your schedule and itinerary;
 3. Cellular service is limited. The use of a satellite telephone is advised. Cell phone: 310-4141 or *4141 Satellite phone: 418 522-1515.

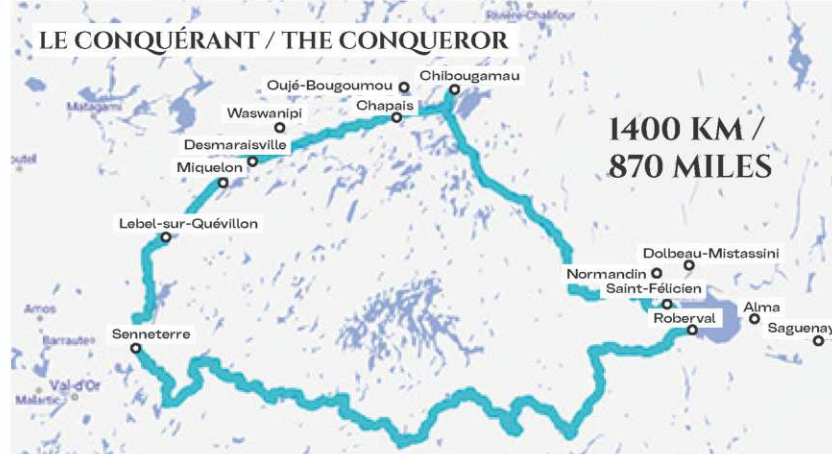
Notiez bien qu'aucun sentier fédéré ne se rend à Radisson. Please be advised that there are no federated trails going to Radisson.



À LA RECHERCHE D'UN CIRCUIT MOTONEIGE ?

LE CONQUÉRANT
Une aventure certaine pour les adeptes de grands espaces et de sentiment de liberté.

LES BELLES DÉCOUVERTES
Pour découvrir plusieurs sentiers et plusieurs villes, venez profiter des grands espaces, des courbes et des portions boisées de ce circuit.



AVENTURE BORÉALE

Quittez Chibougamau par le sentier local en direction du Club de motoneige de Chapais et faites-y un arrêt dîner. Reprenez la route vers la communauté crie d'Oujé-Bougoumou pour visiter l'Incontournable Institut culturel cri Aasnischaaukamikw. Revenez à Chibougamau pour souper entre amis ou en couple au restaurant. Terminez votre sortie motoneige au Centre de villégiature Marina de Chibougamau pour une nuit paisible dans un chalet aux abords du lac Chibougamau.



LÉGENDE / LEGEND

- Trans-Québec / Trans-Québec
- Régional / Regional
- Local / Local
- Ontario
- Distance en kilomètres entre les bornes / Distance in kilometers between marks
- Routes / Roads
- Chemin de fer / Railway
- Réserve faunique / Wildlife reserve

ANNONCEURS / ADVERTISERS

- HÉBERGEMENT - RESTAURATION / ACCOMODATIONS - FOOD SERVICES**
- Centre de villégiature Marina Chibougamau
 - Hôtel Chibougamau
 - Hôtel Motel Nordic
 - Hôtel Opémiska
 - Motel du Lac
 - Nibiischii
- AUTRES / OTHERS**
- Communauté crie de Mistissini
 - Impérium
 - Ville de Chapais
 - Ville de Chibougamau
 - Ville de Lebel-sur-Quévillon
 - Ville de Matagami

MERCI À NOS PARTENAIRES / THANKS TO OUR PARTNERS



CLUBS DE MOTONEIGE SNOWMOBILE CLUBS

- Club motoneige de Chapais inc.**
418 770-6570 / 581 445-2103
Km 331, route 113
- Club d'auto-neige de Chibougamau**
418 770-7890 / 418 748-3065
motoneigechibougamau.ca
- Club motoneige de Matagami**
819 739-3334 / 819 739-8058
- Club motoneige de Lebel-sur-Quévillon**
819 527-3694 / 819 755-7740
motoneigelsq@outlook.com
Km 135, route 113

Chalet chauffé - service de restauration et bar*
Heated shelter - Restaurant and bar*

*S.V.P. valider les heures d'ouverture avant votre départ.
*Please check the opening hours before your departure.

Droit d'accès obligatoire dans les sentiers. Trail permit is mandatory to access the trails.

Consultez l'état des sentiers!
Consult trail status!



legoutdelaventure.ca
landofsnow.ca
1 888 748-8140



Mistissini
 Information Touristique / Tourism Information
 418 923-3461 ex. 1298
 tourismplanner@mistissini.ca
 www.mymistissini.com

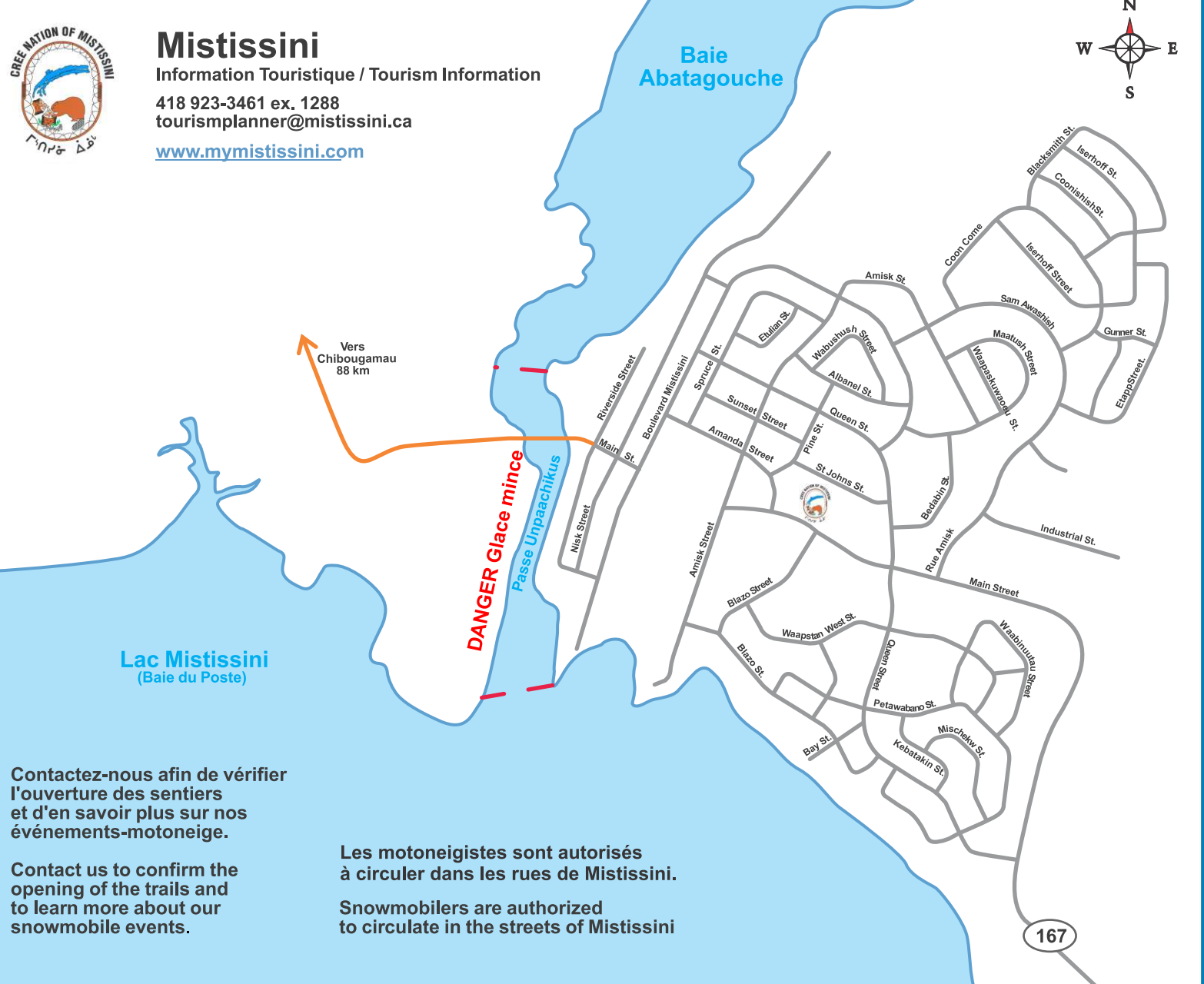
Baie Abatagouche



DANGER Glace mince
 Passage Ungavaquikis

Contactez-nous afin de vérifier l'ouverture des sentiers et d'en savoir plus sur nos événements-motoneige.
 Contact us to confirm the opening of the trails and to learn more about our snowmobile events.

Les motoneigistes sont autorisés à circuler dans les rues de Mistissini.
 Snowmobilers are authorized to circulate in the streets of Mistissini



La destination des motoneigistes à Chibougamau
 The snowmobiling destination in Chibougamau



Bienvenue!
 A warm welcome!

Profitez de notre forfait motoneige inductant :

- Une nuitée en chalet, deux ou trois chambres à coucher, situé sur le bord du lac Chibougamau
- Un souper table d'hôte
- Un petit-déjeuner
- Internet sans fil
- Grand stationnement pour véhicule et remorque

Snowmobile package includes:

- Overnight stay in a 2 or 3-bedroom cottage on the shores of Lac Chibougamau
- One dinner
- One breakfast
- WiFi
- Large parking for vehicle and trailer

Endroit sécuritaire
 Accès direct au sentier #93

Safe location
 Direct access to trail #93

marinachibougamau.ca

418 748-2720

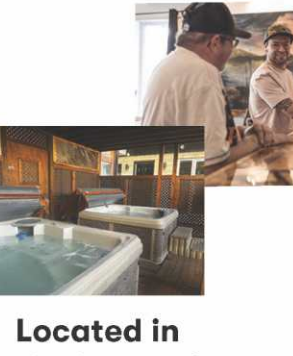
5 291104

Situé en plein cœur de Chibougamau!
 Accessible en motoneige



Le séjour du forfait motoneige inclut :

- Un repas par personne offert à la Microbrasserie Maître Renard -située dans l'hôtel
- Une consommation par personne à la Microbrasserie Maître Renard - situé dans l'hôtel
- Internet sans fil
- Spas extérieurs et sauna
- Stationnement avec surveillance-caméra pour motoneige



Located in the heart of Chibougamau!

Accessible by snowmobile

Snowmobile package includes:

- One meal per person at Maître Renard Microbrewery - located in the hotel
- One drink per person at Maître Renard Microbrewery - located in the hotel
- WiFi
- Sauna and outdoor hot tubs
- Parking with camera surveillance for snowmobiles

hotelchibougamau.com
 418 748-2669

6 40655

HÔTEL MOTEL NORDIC



LE NORDIC:
 72\$* (2023-2024)
 74\$* (2024-2025)
 *Par personne en occupation double
 Taxes et services en sus

THE NORDIC:
 72\$* (2023-2024)
 74\$* (2024-2025)
 *Per person double occupancy
 Taxes and services extra

- Chambre régulière
- Déjeuner continental
- Stationnement pour remorque
- Garage chauffé pour motoneiges (avec supplément \$)
- Internet haute vitesse
- Accès direct au sentier

- Standard room
- Continental Breakfast
- Parking available for trailers
- Heated garage for snowmobiles (extra \$)
- High-speed internet
- Direct access to the federated trail

motelnordic.com

1 888 748 6673

966, 3e Rue, Chibougamau, Qc, G8P 1R6

8 # 51505

IMPERIUM

Carburez à l'aventure



942, 3^e RUE, CHIBOUGAMAU
 418 748-1155
 GROUPEIMPERIUM.CA



CHIBOUGAMAU

LATITUDE NORDIQUE
 villedechibougamau.qc.ca

LE PARADIS des motoneigistes

- 330 km de sentiers fédérés
- Accès au centre-ville
- Accès à Mistissini et Oujé-Bougoumou



Chez nous, un étranger c'est un ami qu'on n'a pas encore rencontré...
ON VOUS ATTEND!

Ville de **LEBEL-SUR-QUEVILLON**
 819 755-4826
 Isq.quebec



NIBIISCHII
 RÉSERVE FAUNIQUE
 LACS ALBANEL-MISTASSINI-WACONICHI

Une terre enneigée qui n'attend qu'à être explorée
 A land of snow waiting to be explored

Cette réserve faunique au cœur d'Eeyou Istchee est un incontournable! Prenez la route vers le lac Wacouchi, au km 4 de la Route du Nord et laissez ce magnifique chemin forestier de 8 km vous mener à destination. Wacouchi, bienvenue!

This wildlife reserve in the heart of Eeyou Istchee is a must-see! Take the route to Lake Wacouchi, at km 4 of the Route du Nord, and let this magnificent 8 km forest road lead you to your destination. Wacouchi, welcome!



Chalet et chalet sur glace
 À PARTIR DE
150\$ /pers/nuite
 Sauna, sentiers de randonnée et prêt de raquettes et de skis de randonnée

Cabins and on-ice cabins
 STARTING AT
\$150 /pers/night
 Sauna, hiking trails and loan of snowshoes and Hok skis

NIBIISCHII.COM

10 #612743

CARTE DES SENTIERS DE MOTONEIGE
 2023-2025
 SNOWMOBILE TRAILS MAP

ბიწიძორაიცი
 motoneige / snowmobile trails / snowmobile



bonjourquebec
 legoutdelaventure.ca
 landofsnow.ca

VILLE DE **CHAPAIS**
 418 745-2511
 villedechapais.com



Vous trouverez à Chapais :

- 1 restaurant;
- 1 hôtel et 1 motel;
- 1 station d'essence;
- 2 bars;
- Des chapaisiens sympatiques et accueillants!

Ville de **MATAGAMI**
 819 739-4566
 matagami.com



MOTEL DU LAC

Aux abords du Lac Quévillon
 Accès direct (sentiers de motoneige et VTT)
 Stationnement devant le chalet
 Déjeuner continental inclus
 Bistro-Bar /Henrietta Maria

On the edge of Lake Quévillon
 Direct access to snowmobile trails and VTT
 Parking located in front of the chalet
 Continental breakfast included
 Bistro-Bar /Henrietta Maria

- 10 chambres régulières
- 26 chambres affaires
- 6 chambres supérieures
- Internet haute vitesse sans fil
- Air climatisé

- 10 regular units
- 26 business rooms
- 6 superior rooms
- High Speed Internet
- Air conditioning

1017, boul. Quévillon, Lebel-sur-Quévillon (Qc) JOY 1X0
 Tél. : 1 819 755-4333 Courriel : reservation@moteldulac.com moteldulac.com #117851

Hotel Opemiska
 101, boul. Springer C.P. 1083
 Chapais (Qc)
 G0W 1H0
 info@hotelopemiska.com
 Sans frais: 1.855.745.2828

ACCÈS ROUTIER / ROAD ACCESS

